# Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

| No. | Parameter | | Parameter value and precision | | | Unit | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *1.* | Supplier's name or trade mark | | Samsung | | | | |
| | Supplier's address | | (EU) PO Box 12987, Dublin, IE / (UK) Saxony Way, Yateley, GU46 6GG, UK | | | | |
| *2.* | Model identifier | | QM43C | | | | |
| *3.* | Energy efficiency class for standard Dynamic Range (SDR) | | G | | | | |
| *4.* | On mode power demand in Standard Dynamic Range (SDR) | | 74.0 | | | W | |
| *5.* | Energy efficiency class (HDR) | | N/A | | | | |
| *6.* | On mode power demand in High Dynamic Range (HDR), if implemented | | N/A | | | W | |
| *7.* | Off mode, power demand, if applicable | | N/A | | | W | |
| *8.* | Standby mode power demand, if applicable | | 0.5 | | | W | |
| *9.* | Networked standby mode power demand, if applicable | | N/A | | | W | |
| *10.* | Electronic display category | | SIGNAGE | | | | |
| *11.* | Size ratio | | 16 | : | 9 | integer | |
| *12.* | Screen resolution | | 3840 | x | 2160 | pixels | |
| *13.* | Screen diagonal | | 108.0 | | | cm | |
| *14.* | Screen diagonal | | 43 | | | inches | |
| *15.* | Visible screen area | | 49.8 | | | $dm^2$ | |
| *16.* | Panel technology used | | LED LCD | | | | |
| *17.* | Automatic Brightness Control (ABC) available | | No | | | | |
| *18.* | Voice recognition sensor available | | No | | | | |
| *19.* | Room presence sensor available | | No | | | | |
| *20.* | Image refresh frequency rate (default) | | 60 | | | Hz | |
| *21.* | Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (from the date of end of the placement on the market | | 8 | | | Years | |
| *22.* | Minimum guaranteed availability of spare parts (from the date of end of the placement on the market | | 7 | | | Years | |
| *23.* | Minimum guaranteed product support | | 7 | | | Years | |
| | Minimum duration of the general guarantee offered by the supplier | | 2 (Or 1) | | | Years | |
| *24.* | Power supply type | | Internal | | | | |
| *25.* | External power supply (non-standardised and included in the product box) | | | | | | |
| | i | | | | | N/A | Description |
| | ii | Input voltage | N/A | | | V | |
| | iii | Output voltage | N/A | | | V | |
| 26 | External standardised power supply (or suitable one if not included in the product box) | | | | | | |
| | i | Supported standard name or list | | | | N/A | |
| | ii | Required output voltage | N/A | | | V | |
| | iii | Required delivered current (minimum) | N/A | | | A | |
| | iv | Required current frequency | N/A | | | Hz | |

| No. | BG | ES | CS | DA | DE | ET | EL | FR |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Наименование или търговска марка на доставчика | Nombre o marca del proveedor | Název nebo ochranná známka dodavatele | Leverandørens navn eller varemærke | Name oder Handelsmarke des Lieferanten | Tarnija nimi või kaubamärk | Όνομα/επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα | Nom du fournisseur ou marque commerciale |
| | Адрес на доставчика | Dirección del proveedor | Adresa dodavatele | Leverandørens adresse | Anschrift des Lieferanten | Tarnija aadress | Διεύθυνση προμηθευτή | Adresse du fournisseur |
| 2. | Идентификатор на модела | Identificador del modelo | Identifikační značka modelu | Modellens identifikationskode | Modellkennung | Mudelitähis | Αναγνωριστικό του μοντέλου | Référence du modèle |
| 3. | Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR) | Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR) | Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR) | Energieffektivitetsklasse i standard dynamikområde (SDR) | Energieeffizienzklasse bei Standard-Dynamikumfang (SDR) | Energiaklass standardse heledusvahemiku (SDR) puhul | Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR) | Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR) |
| 4. | Консумирана мощност в режим „включен" при стандартен динамичен обхват (SDR) | Demanda de potencia en modo encendido en el rango dinámico normal (SDR) | Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR) | Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR) | Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard-Dynamikumfang (SDR) | Sisselülitatud seisundi energiatarbimine standardses heledusvahemikus (SDR) | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR) | Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR) |
| 5. | Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR) | Clase de eficiencia energética (HDR) | Třída energetické účinnosti (HDR) | Energieffektivitetsklasse (HDR) | Energieeffizienzklasse (HDR) | Energiatõhususe klass (HDR) | Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR) | Classe d'efficacité énergétique (HDR) |
| 6. | Консумирана мощност в режим „включен" при голям динамичен обхват (HDR), ако такъв е налице | Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR), si se implementa | Příkon v zapnutém stavu u vysokého dynamického rozsahu (HDR), pokud je zaveden | Effektforbrug i tændt tilstand i høj dynamikområde (HDR), hvis dette er implementeret | Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR), falls vorhanden | Sisselülitatud seisundi energiatarbimine laiendatud heledusvahemiku (HDR) puhul (kui seda kasutatakse) | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας, σε υψηλό δυναμικό εύρος (HDR), εάν εφαρμόζεται | Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR), le cas échéant |
| 7. | Консумирана мощност в режим „изключен", ако е приложимо | Demanda de potencia en modo desactivado, en caso de aplicarse | Vypnutý stav, příkon (v příslušných případech) | Effektforbrug i slukket tilstand, hvis relevant | Leistungsaufnahme im Aus-Zustand, falls zutreffend | Energiatarbimine väljalülitatud seisundis (kui on asjakohane) | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας, κατά περίπτωση | Puissance appelée en mode arrêt, le cas échéant |
| 8. | Консумирана мощност в режим „в готовност", ако е приложимо | Demanda de potencia en modo preparado, en caso de aplicarse | Příkon v pohotovostním režimu (v příslušných případech) | Effektforbrug i dvaletilstand, hvis relevant | Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand, falls zutreffend | Energiatarbimine ooteseisundis (kui on asjakohane) | Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής, κατά περίπτωση | Puissance appelée en mode veille, le cas échéant |
| 9. | Консумирана мощност в мрежови режим „в готовност", ако е приложимо | Demanda de potencia en modo preparado en red, en caso de aplicarse | Příkon pohotovostním režimu při připojení na síť (v příslušných případech) | Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand, hvis relevant | Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb, falls | Energiatarbimine võrguü hendusega ooteseisundis (kui on asjakohane) | Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής, κατά περίπτωση | Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau, le cas é |
| 10. | Категория на електронния екран | Categoría de pantalla electrónica | Kategorie elektronického displeje | Elektronisk skærmkategori | Art des elektronischen Displays | Kuvari liik | Κατηγορία ηλεκτρονικής διάταξης απεικόνισης | Catégorie de dispositif d'affichage électronique |
| 11. | Съотношение на размерите | Ratio de tamaño | Poměr stran | Størrelsesforhold | Seitenverhältnis | Suuruste suhe | Λόγος διαστάσεων | Rapport de taille |
| 12. | Разделителна способност на екрана | Resolución de la pantalla | Rozlišení obrazovky | Skærmopløsning | Bildschirmauflösung | Ekraani eraldusteravus | Ανάλυση οθόνης | Résolution d'écran |
| 13. | Диагонал на екрана | Diagonal de la pantalla | Úhlopříčka obrazovky | Skærmdiagonal | Bildschirmdiagonale | Ekraani diagonaal | Διαγώνιος της οθόνης | Diagonale de l'écran |
| 14. | Диагонал на екрана | Diagonal de la pantalla | Úhlopříčka obrazovky | Skærmdiagonal | Bildschirmdiagonale | Ekraani diagonaal | Διαγώνιος της οθόνης | Diagonale de l'écran |
| 15. | Видима площ на екрана | Superficie visible de la pantalla | Viditelná plocha obrazovky | Synligt skærmområde | Sichtbare Bildschirmfläche | Ekraani nähtava osa pindala | Ορατή επιφάνεια της οθόνης | Surface visible de l'écran |
| 16. | Използвана технология на панела | Tecnología usada en el panel | Použitá technologie panelů | Anvendt panelteknologi | Verwendete Panel-Technologie | Kasutatud ekraanitehnoloogia | Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης | Technologie d'affichage utilisée |
| 17. | Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC) | Control automático de brillo (ABC) disponible | Dostupné automatické ovládání jasu (ABC) | Automatisk lysstyrkekontrol (ABC) | Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden | Heleduse automaatne reguleerimine (Automatic Brightness Control, ABC) | Ύπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC) | Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible |
| 18. | Наличие на датчик за гласово разпознаване | Sensor de reconocimiento vocal disponible | Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu | Stemmegenkendelses- sensor | Spracherkennungssen- sor vorhanden | Häältuvastuse andur | Ύπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής | Capteur de reconnaissance vocale disponible |
| 19. | Наличие на датчик за присъствие в помещението | Sensor de presencia disponible | Dostupný detektor přítomnosti v místnosti | Tilstedeværelsessensor | Anwesenheitssensor vorhanden | Liikumisandur | Ύπαρξη αισθητήρα εντοπισμού παρουσίας | Capteur de présence disponible |
| 20. | Кадрова честота (по подразбиране) | Frecuencia de refresco de la imagen (por defecto) | Obnovovací frekvence obrazu (výchozí) | Opdateringsfrekvens (standard) | Bildwiederholfrequenz (Standard) | Kujutise värskendussagedus (vaikimisi) | Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας (προεπιλογμένη ρύθμιση) | Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image (par dé |
| 21. | Минимална гарантирана на личност на актуализации на програмното осигуряване и базовото програмно осигуряване (от датата на прекратяване на предоставянето на пазара | Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de *software* y de *firmware* (a partir de la fecha de introducción en el mercado de la última unidad) | Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (od data, kdy bylo ukončeno uvádění na trh | Garanteret minimumsadgang til software- og firmwareopdateringer (fra datoen for afslutningen af markedsføringen | Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Software- und Firmware- Aktualisierungen (ab dem Zeitpunkt der Beendigung des Inverkehrbringens) | Tarkvara ja püsivara uuenduste minimaalne tagatud kättesaadavus (alates turule laskmise lõpetamise kuupäevast | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (από την καταληκτική ημερομηνία διάθεσης στην αγορά | Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel [à compter de la date de fin de mise sur le marché |
| 22. | Минимална гарантирана на личност на резервни части (от датата на прекратяване на предоставянето) на пазара | Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de piezas de recambio (a partir de la fecha de introducción en el mercado de la última unidad) | Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (od data, kdy bylo ukončeno uvádění na trh | Garanteret minimumsadgang til reservedele (fra datoen for slutningen af markedsføringen) | Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (ab dem Zeitpunkt der Beendigung des Inverkehrbringens) | Varuosade minimaalne tagatud kättesaadavus (alates turule laskmise lõpetamise kuupäevast | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (από την καταληκτική ημερομηνία διάθεσης στην αγορά | Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel [à compter de la date de fin de mise sur le marché |
| 23. | Минимална гарантирана поддръжка за продукта | Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto | Minimální zaručená podpora výrobku | Garanteret minimumsadgang til produktsupport | Mindestens garantierte Produktunterstützung | Minimaalne tagatud tootetugi | Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος | Assistance produit minimale garantie |
| | Минимален срок на общата гаранция, предоставяна от доставчика | Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor | Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem | Mindstevarigheden af den garanti, som leverandøren tilbyder | Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen allgemeinen Garantie | Tarnija pakutava üldgarantii minimaalne kestus | Ελάχιστη διάρκεια της γενικής εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής | Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur |
| 24. | Тип на електрозахранващото устройство | Tipo de fuente de alimentación: | Typ napájení | Strømforsyningstype | Art der Stromversorgung (Netzteil) | Toiteallika liik | Τύπος τροφοδοτικού | Type d'alimentation: |
| 25. | Външно захранващо устройство (нестандартизирано, вкючено в опаковката заедно с продукта) | Fuente de alimentación externa (no normalizada e incluida en la caja del producto) | Vnější napájecí zdroj (jiný než normalizovaný a součást balení výrobku) | Ekstern strømforsyning (ikkestandardiseret og indeholdt i produktboksen) | Externes Netzteil (nicht genormt, in der Verkaufsverpackung enthalten) | Välistoiteallikas (mittestandardne ja lisatud tootekasti) | Εξωτερικό τροφοδοτικό (μη τυποποιημένο, το οποίο συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος) | Alimentation externe (incluse dans l'emballage du produit) |
| | i | | i | | i | | i | | i | | i | | i | | i | | i | |
| | ii | Напрежение на входа | ii | Tensión de entrada | ii | Vstupní napětí | ii | Indgan- gsspænding | ii | Ein- gangsspan- nung | ii | Sisend- pinge | ii | Tásη εισόδου | ii | Tension d'entrée |
| | iii | Напре- жение на изхода | iii | Tensión de salida | iii | Výs- tupní napětí | iii | Udgan- gsspænding | iii | Aus- gangsspan- nung | iii | Väl- jund-pinge | iii | Τάση εξόδου | iii | Tension de sortie |
| 26. | Стандартизирано външно захранващо устройство (или подходящо такова, ако не е вкючено в опаковката заедно с продукта) | Fuente de alimentación externa normalizada (o una adecuada, si no está incluida en la caja del producto) | Vnější normalizovaný napájecí zdroj (nebo vhodný zdroj tohoto typu, pokud není součástí balení výrobku) | Standardiseret ekstern strømforsyning (eller egnet, hvis ikke leveret med produktet) | Genormtes externes Netzteil (oder geeignetes Netzteil, falls nicht in der Verkaufsverpackung enthalten) | Standardne välistoiteallikas (võibolla sobiv toiteallikas, kui seda pole lisatud tootekasti) | Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό (ή κατάλληλο, αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος) | Alimentation externe normalisée (ou appropriée si non incluse dans l'emballage du produit) |
| | i | Поддържано стандартно наименование или списък | i | Nombre o lista de las normas de apoyo | i | Podporovaný standardní název nebo seznam | i | Understøttet standard (en eller flere) | i | Name oder Liste unterstützter Normen | i | Toetatud standardi nimi või nende nimekiri | i | Υποστηριζόμενη τυποποιημένη ονομασία ή κατάλογος | i | Référence ou liste de la ou des normes prises en charge |
| | ii | Необходимо напрежение на изхода | ii | Tensión de salida requerida | ii | Požadované výstupní napětí | ii | Påkrævet udgangsspænding | ii | Benötigte Ausgangsspannung | ii | Nõutav väljundpinge | ii | Απαιτούμενη τάση εξόδου | ii | Tension de sortie requise |
| | iii | Необходим постоянен ток (минимум) | iii | Intensidad de corriente requerida (mínima) | iii | Požadovaný dodávaný proud (minimální) | iii | Påkrævet strømstyrke (minimum) | iii | Benötigte Stromstärke (Mindestwert) | iii | Nõutav voolutugevus(minimaalne) | iii | Απαιτούμενη παρεχόμενη ένταση ρεύματος (ελάχιστη) | iii | Intensité du courant à fournir (minimale) |
| | iv | Необходима честота на тока | iv | Frecuencia de corriente requerida | iv | Požadovaný kmitočet proudu | iv | Påkrævet frekvens | iv | Benötigte Stromfrequenz | iv | Nõutav voolusagedus | iv | Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος | iv | Fréquence du courant requise |

| No. | HR | IT | LV | LT | HU | MT | NL | PL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Ime ili zaštitni znak dobavljača | Marchio o nome del fornitore | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme | Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas | A szállító neve vagy védjegye | Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu | Naam van de leverancier of het handelsmerk | Nazwa dostawcy lub znak towarowy |
| | Adresa dobavljača | Indirizzo del fornitore | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme | Tiekėjo adresas | A szállító címe | Indirizz tal-fornitur | Adres van de leverancier | Adres dostawcy |
| 2. | Identifikacijska oznaka modela | Identificativo del modello | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme | Modelio žymuo | Modellazonosító | Identifikatur tal-mudell | Typeaanduiding | Identyfikator modelu |
| 3. | Razred energetske uč inkovitosti za standardni dinamički raspon (SDR) | Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR) | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme | Energijos vartojimo efektyvumo klasė veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veiksena | Energiahatékonysági osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetében | Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika standard (SDR) | Energie- efficiëntieklasse voor SDR | Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR) |
| 4. | Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR) | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR) | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme | Įjungties veiksenos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veiksena | Bekapcsolt üzemmód energiaigénye szabványos dinamikatartományban (SDR) | Domanda għall- enerġija fil-modalità mixgħul għall-Medda Dinamika Standard (SDR) | Opgenomen vermogen in de gebruiksstand voor SDR | Pobór mocy w trybie włą czenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR) |
| 5. | Razred energetske uč inkovitosti (HDR) | Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica ampia (HDR) | Energoefektivitātes klase (*HDR*) | Energijos vartojimo efektyvumo klasė (HDR) | Energiahatékonysági osztály (HDR) | Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR) | Energie- efficiëntieklasse (HDR) | Klasa efektywności energetycznej (HDR) |
| 6. | Snaga u uključenom stanju za veliki dinamički raspon (HDR), ako se primjenjuje. | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica ampia (HDR), se pertinente | Aktīvā režīmā pieprasītā jauda plašā dinamiskajā diapazonā (*HDR*), ja ir | Įjungties veiksenos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (HDR) veiksena, jeigu ji įdiegta | Bekapcsolt üzemmód energiaigénye nagy dinamikatartomány (HDR) megléte esetén | Domanda għall- enerġija fil-modalità mixgħul għall-Medda Dinamika Qawwija (HDR), jekk implimentat | Opgenomen vermogen in de gebruiksstand in HDR-modus, indien geïmplementeerd | Pobór mocy w trybie włą czenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR), w przypadku gdy jest realizowany. |
| 7. | Snaga u isključenom stanju, ako je primjenjivo | Potenza assorbita in modo spento, se applicabile | Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā, ja piemēro | Išjungties veiksenos galios poreikis, jei taikytina | Energiaigény kikapcsolt üzemmódban (adott esetben) | Domanda għall- enerġija fil-modalità mitfi, jekk applikabbli | Opgenomen vermogen in uitstand, indien van toepassing | Pobór mocy w trybie wyłą czenia, w stosownych przypadkach. |
| 8. | Snaga u stanju pripravnosti, ako je primjenjivo | Potenza assorbita in modo stand-by, se applicabile | Pieprasītā jauda gaidstāves režīmā, ja piemēro | Budėjimo veiksenos galios poreikis, jei taikytina | Energiaigény készenléti üzemmódban (adott esetben) | Domanda għall- enerġija fil-modalità standby, jekk applikabbli | Opgenomen vermogen in stand-bystand, indien van toepassing | Pobór mocy w trybie czuwania, w stosownych przypadkach. |
| 9. | Snaga u umreženom stanju pripravnosti, ako je primjenjivo | Potenza assorbita in modo stand-by in rete, se applicabile | Pieprasītā jauda tīklierosas gaidstāves režīmā, ja piemēro | Tinklinės budėjimo veiksenos galios poreikis, jei taikytina | Energiaigény hálózatvezérelt készenléti üzemmódban (adott esetben) | Domanda għall- enerġija fil-modalità standby man-netwerk, jekk applikabbli | Opgenomen vermogen in netwerkgebonden stand-bystand, indien van toepassing | Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci, w stosownych |
| *10.* | Kategorija elektroničkog zaslona | Tipo di display elettronico | Elektroniskā displeja kategorija | Elektroninio vaizduoklio kategorija | Elektronikus kijelző kategóriája | Kategorija tal-unità tal- wiri elettronika | Categorie elektronisch beeldscherm | Kategoria wyświetlacza elektronicznego |
| *11.* | Omjer veličine | Rapporto dimensioni | Platuma/augstuma samērs | Dydžio santykis | Képarány | Il-proporzjon tad-daqs | Beeldverhouding | Format obrazu |
| *12.* | Razlučivost zaslona | Risoluzione dello schermo | Ekrāna izšķirtspēja | Ekrano skiriamoji geba | Képernyőfelbontás | Riżoluzzjoni tal-iskrin | Schermresolutie | Rozdzielczość ekranu |
| *13.* | Dijagonala zaslona | Diagonale dello schermo | Ekrāna izmērs pa diagonāli | Ekrano įstrižainė | Képátló | Daqs dijagonali tal- iskrin | Schermdiagonaal | Przekątna ekranu |
| *14.* | Dijagonala zaslona | Diagonale dello schermo | Ekrāna izmērs pa diagonāli | Ekrano įstrižainė | Képátló | Daqs dijagonali tal- iskrin | Schermdiagonaal | Przekątna ekranu |
| *15.* | Vidljivo područje zaslona | Superficie visibile dello schermo | Ekrāna redzamais laukums | Matomas ekrano plotas | Látható kijelzőfelület | Erja tal-iskrin viżibbli | Zichtbaar schermoppervlak | Widoczna powierzchnia ekranu |
| *16.* | Tehnologija panela koja se koristi | Tecnologia del pannello | Izmantotā paneļu tehnoloģija | Naudojama ekrano technologija | Alkalmazott paneltechnológia | It-teknoloġija użata tal- panell | Gebruikte platteschermtechnolo- gie | Zastosowana technologia panelu |
| *17.* | Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna | Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile | Ir pieejama automātiska spilgtuma regulēšana (*ABC*) | Yra automatinio skaisčio reguliavimo (ABC) funkcija | Automatikus fényerőszabályozó (ABC) rendelkezésre áll | Kontroll Awtomatiku tal-Luminożità (ABC) disponibbli | Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar | Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC) |
| *18.* | Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan | Sensore di riconoscimento vocale disponibile | Ir pieejams balss atpazīšanas sensors | Yra balso atpažinimo jutiklis | Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll | Senser ta' rikonoxximent tal-vuċi huwa disponibbli | Spraakherkenninggssen- sor beschikbaar | Dostępność czujnika rozpoznawania mowy |
| *19.* | Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan | Sensore di rilevamento di presenza disponibile | Ir pieejams klātbūtnes telpā sensors | Yra buvimo patalpoje jutiklis | Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll | Senser tal-preżenza fil- kamra huwa disponibbli | Aanwezigheidssensor beschikbaar | Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu |
| *20.* | Učestalost osvježavanja slike (zadana postavka) | Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine | Attēla atsvaidzes intensitāte (parastā konfigurācija) | Vaizdo atnaujinimo dažnis (nustatytasis) | Képfrissítési frekvencia (alapértelmezett) | Rata ta' frekwenza tal- aġġornament tal- immaġni | Beeldverversingsfre- quentie (standaard) | Częstotliwość odświeżania obrazu (domyślna) |
| *21.* | Minimalna zajamčena dostupnost ažuriranja softvera i ugrađenog softvera uređaja (od datuma završetka stavljanja na tržište | Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (dalla data di fine immissione sul mercato) | Programmatūras un aparāta programmatūras atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība (no tirgū laišanas beigu dienas) | Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų prieinamumo laikotarpis (nuo tiekimo rinkai laikotarpio pabaigos datos) | A szoftver- és firmware- frissítések minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésének időpontjától számítva) | Disponibbiltà garantita minima ta' aġġornamenti tas- software u tal-firmware (mid-data ta' tmiem it-tqegħid fis-suq | Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd) | Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania ukł adowego (od daty zakoń czenia wprowadzania do obrotu) |
| *22.* | Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (od datuma završetka stavljanja na tržište) | Disponibilità minima garantita dei pezzi di ricambio (dalla data di fine immissione sul mercato) | Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (no tirgū laišanas beigu dienas) | Minimalus garantuotas atsarginių dalių prieinamumo laikotarpis (nuo tiekimo rinkai laikotarpio pabaigos datos) | A tartalék alkatrészek minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésének időpontjától számítva) | Disponibbiltà garantita minima tal-ispare parts (mid-data ta' tmiem it-tqegħid fis-suq) | Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd) | Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu) |
| *23.* | Minimalna zajamčena podrška za proizvod | Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto | Minimālais garantētais raž ojumu atbalsts | Minimalus garantuotas su gaminiu susijusios pagalbos teikimo laikotarpis (·) (·) | Garantált terméktámogatás minimális időtartama | Appoġġ garantit minimu għall-prodott | Minimale gegarandeerde productondersteuning | Minimalne gwarantowane serwisowanie produktu |
| | Minimalno trajanje općeg jamstva koje nudi dobavljač | Durata minima della garanzia generale offerta dal fornitore (·) (·) | Piegādātāja piedāvātās vispār ējās garantijas minimālais ilgums | Minimali tiekėjo suteiktos bendrosios garantijos trukmė | A szállító által vállalt általános jótállás minimális időtartama | Id-durata minima tal-garanzija ġenerali offruta mill-fornitur | Minimumduur van de door de leverancier geboden algemene garantie (·) (·) | Minimalny okres ogólnej gwarancji oferowanej przez dostawcę |
| *24.* | Vrsta napajanja | Tipo di alimentatore | Barošanas avota tips | Maitinimo šaltinio tipas | A tápegység típusa | Tip ta' provvista tal- elettriku | Type voeding | Typ zasilacza: |
| *25.* | Vanjsko napajanje (priloženo uz proizvod, nije normirano) | Alimentatore esterno (non standardizzato e incluso nell' imballaggio del prodotto) | Ārējais barošanas avots (nestandartizēts un iekļauts ražojuma komplektācijā) | Išorinis maitinimo šaltinis (nestandartizuotas, įdėtas į gaminio dėžę) | Külső tápegység (nem szabványos, és a termékdobozban található) | Provvista tal-elettriku esterna (mhux standardizzata u inklużа fil-kaxxa tal-prodott) | Externe voeding (niet-gestandaardiseerd en in de doos van het product meegeleverd) | Zasilacz zewnętrzny (nieznormalizowany i dostarczony w opakowaniu z produktem) |
| | i | i | i | i | i | i | i | i |
| | ii | Ulazni napon | ii | Ten- sione d' in- gresso | ii | Ieejas sprie- gums | ii | Įėjimo įtampa | ii | Beme- neti feszült- ség | ii | Vultaġġ tal- input | ii | Voe- dings- span- ning | ii | Napię- cie wej ś- ciowe |
| | iii | Izlazni napon | iii | Ten- sione di uscita | iii | Izejas sprie- gums | iii | Išėjimo į tampa | iii | Kime- neti fesz ült- ség | iii | Vultaġġ tal- output | iii | Uit- gang- sspan- ning | iii | Napię- cie wyj ś- ciowe |
| *26.* | Vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod, drugo odgovarajuće napajanje) | Alimentatore esterno standardizzato (o alimentatore esterno adatto se non incluso nell'imballaggio del prodotto) | Standartizēts ārējais baroš anas avots (vai atbilstošs, ja nav iekļauts ražojuma komplektācijā) | Išorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (arba tinkamas, jei neįdėtas į gaminio dėžę) | Szabványos külső tápegység (vagy annak megfelelő, ha a termékdoboznak nem része) | Provvista tal-elettriku esterna standardizzata (jew waħda xierqa jekk mhux inkluża fil-kaxxa tal-prodott) | Externe gestandaardiseerde voeding (of geschikte indien niet in de doos van het product meegeleverd) | Znormalizowany zasilacz zewnętrzny (lub odpowiedni zasilacz, jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem) |
| | i | Podržani standardni naziv ili popis | i | Indicazione della o delle norme tecniche con cui il' alimentatore è compatibile | i | Atbalstītā standarta nosaukums vai saraksts | i | Palaikomas standartinis pavadinimas arba sąrašas | i | Támogatott szabvány(ok) neve | i | Isem standard jew lista appoġġata | i | Ondersteunde standaardnaam of lijst | i | Wykaz lub tytuły obsł ugiwanych norm |
| | ii | Potreban izlazni napon | ii | Tensione di uscita necessaria | ii | Vajadzīgais izejas sprie gums | ii | Reikiama išė jimo įtampa | ii | Előírt kimeneti feszü ltség | ii | Vultaġġ tal- output meħtieġ | ii | Vereiste uitgangsspann in | ii | Wymagane napięcie wyjś ciowe |
| | iii | Potrebna jakost struje (minimalna) | iii | Intensità di corrente necessaria (min.) | iii | Vajadzīgais str āvas stiprums (minimālais) | iii | Reikiama tiekiama srovė (minimali) | iii | Előírt szállított áramerősség (minimum) | iii | Kurrent imwassal meħ tieġ | iii | Vereiste aangeleverde stroom | iii | Wymagane nat ężenie prądu (minimalne) |
| | iv | Potrebna frekvencija struje | iv | Frequenza di corrente necessaria | iv | Vajadzīgā strā vas frekvence | iv | Reikiamas srovės dažnis | iv | Előírt á ramfrekvencia | iv | Frekwenza tal- kurrent meħtieġa | iv | Vereiste stroomfreque ntie | iv | Wymagana cz ęstotliwość prądu |

| No. | PT | RO | SK | SL | FI | SV | UKR | AL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Marca comercial ou nome do fornecedor | Denumirea sau marca furnizorului | Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka | Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka | Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki | Leverantörens namn eller varumärke | Найменування або торговель на марка (знак для товарів і послуг) | Emri i Furnitorit ose marka tregtare |
| | Endereço do fornecedor | Adresa furnizorului | Adresa dodávateľa | Naslov dobavitelja | Tavarantoimittajan osoite | Leverantörens adress | Місцезнаходження | Adresa e Furnitorit |
| 2. | Identificador de modelo | Identificatorul modelului | Identifikačný kód modelu | Identifikacijska oznaka modela | Mallitunniste | Modellbeteckning | Ідентифікатор моделі | Identifikuesi i modelit |
| 3. | Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR) | Clasa de eficienţă energetică pentru intervalul dinamic standard (SDR) | Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR) | Razred energijske uč inkovitosti za standardno dinamično območje (SDR) | Energiatehokkuus- luokka vakiotason dynamiikka-alueella (SDR) | Energieffektivitetsklass för SDR (*Standard Dynamic Range*) | Клас енергоефективності дл я стандартного динамічного діапазону (SDR) | Klasa e efiçencës së energjisë p ër Variacionin Dinamik Standard (SDR) |
| 4. | Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR) | Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic standard (SDR) | Príkon v režime zapnutia pre š tandardný dynamický rozsah (SDR) | Zahtevana moč v stanju delovanja za standardno dinamično območje (SDR) | Tehontarve päällä- tilassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR) | Effektbehov i påläge för SDR (*Standard Dynamic Range*) | Потреба в потужності в увімк неному режимі для стандарт ного динамічного діапазону (SDR) | Energjia e konsumuar në gjendje të ndezur në Variacionin Dinamik Standard (SDR) |
| 5. | Classe de eficiência energética (HDR) | Clasa de eficienţă energetică (HDR) | Trieda energetickej účinnosti (HDR) | Razred energijske uč inkovitosti (HDR) | Energiatehokkuus- luokka (HDR) | Energieffektivitetsklass (HDR) | Energy efficiency class (HDR) | Klasa e efiçencës së energjisë (HDR) |
| 6. | Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR), caso esteja disponível | Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic ridicat (HDR), dacă este implementat | Príkon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR), ak je k dispozícii | Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR), če se izvaja | Tehontarve päällä- tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR), jos käytössä | Effektbehov i påläge med HDR-visning (*High Dynamic Range*), om sådan finns | Потреба в потужності в увімк неному режимі у високому д инамічному діапазоні (HDR) | Konsumi i energjisë në gjendje të ndezur në Variacionin Dinamik të Lartë (HDR), nëse aplikohet |
| 7. | Consumo de energia no modo desligado, se aplicável | Consumul de putere în modul oprit, dacă este cazul | Príkon v režime vypnutia, ak je k dispozícii | Zahtevana moč v stanju izključ enosti, če je ustrezno | Tehontarve poissa päältä - tilassa, tarvittaessa | Effektbehov i frånläge, i tillämpliga fall | Потреба в потужності у вимк неному режимі, якщо застосо вується | Gjendje e fikur, energjia e konsumuar, nëse aplikohet |
| 8. | Consumo de energia no modo de espera, se aplicável | Consumul de putere în modul standby, dacă este cazul | Príkon v režime pohotovosti, ak je k dispozícii | Zahtevana moč v stanju pripravljenosti, če je ustrezno | Tehontarve valmiustilassa, tarvittaessa | Effektbehov i standbyläge, i till ämpliga fall | Потреба в потужності в режи мі очікування, якщо застосовується | Gjendje në pritje, energjia e konsumuar, nëse aplikohet |
| 9. | Consumo de energia no modo de espera em rede, se aplicável | Consumul de putere în modul standby în reţea, dacă este cazul | Príkon v režime pohotovosti pri zapojení v sieti, ak je k dispozícii | Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti, če je ustrezno | Tehontarve verkkovalmiustilassa, tarvittaessa | Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge, i tillämpliga fall | Потреба в потужності в мере жевому режимі очікування, я кщо застосовується | Gjendje në pritje në rrjet, energjia e konsumuar, nëse aplikohet |
| *10.* | Categoria de ecrã eletrónico | Categoria de afişaj electronic | Kategória elektronického displeja | Kategorija elektronskega prikazovalnika | Elektronisen näytön luokka | Kategori av elektronisk bildskärm | Потреба в потужності в мере жевому режимі очікування, я кщо застосовується | Kategoria e ekranit elektronik |
| *11.* | Relação dimensional | Raportul de aspect | Pomer strán | Razmerje velikosti | Kokosuhde | Höjd-breddförhållande | Коефіцієнт розміру | Raporti i masës |
| *12.* | Resolução do ecrã | Rezoluţia ecranului | Rozlíšenie zobrazovacej jednotky | Ločljivost zaslona | Näyttöruudun resoluutio | Skärmupplösning | Роздільна здатність екрану | Rezolucioni i ekranit |
| *13.* | Diagonal do ecrã | Diagonala ecranului | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky | Diagonala zaslona | Näyttöruudun läpimitta | Skärmdiagonal | Діагональ екрану | Diagonale e ekranit |
| *14.* | Diagonal do ecrã | Diagonala ecranului | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky | Diagonala zaslona | Näyttöruudun läpimitta | Skärmdiagonal | Діагональ екрану | Diagonale e ekranit |
| *15.* | Área visível do ecrã | Aria suprafeţei vizibile a ecranului | Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky | Vidna površina zaslona | Näkyvissä oleva näyttöruudun pinta-ala | Synlig bildskärmsarea | Видима площа екрану | Zona e dukshme e ekranit |
| *16.* | Tecnologia de painel utilizada | Tehnologia de afişare utilizată | Použitá technológia panelu | Uporabljena tehnologija panelov | Käytetty paneeliteknologia | Bildskärmsteknik | Використана технологія пане лі | Paneli teknologjik i përdorur |
| *17.* | Controlo automático do brilho (CAB) disponível | Reglarea automată a luminozităţii (ABC) disponibilă | K dispozícii je automatická regulácia jasu (ABC) | Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC) | Automaattinen kirkkaudensää tö käytettävissä | Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig | Наявність автоматичного ко нтролю яскравості (ABC) | Kontrolli Automatik i Ndriçimit (ABC) i aplikueshëm |
| *18.* | Sensor de reconhecimento vocal disponível | Senzor pentru recunoaştere vocală disponibil | K dispozícii je snímač rozpozn ávania reči | Tipalo za prepoznavanje govora | Puheentunnistin käytettävissä | Sensor för taligenkänning tillgänglig | Наявність датчика розпізнав ання голосу | Sensori i njohjes së zërit i aplikueshëm |
| *19.* | Detetor de presença disponível | Senzor pentru prezenţa în încăpere disponibil | K dispozícii je snímač prí tomnosti v miestnosti | Tipalo prisotnosti v prostoru | Läsnäolotunnistin käytettäviss ä | Närvarosensor tillgänglig | Наявність датчика присутнос ті | Sensori i prezencës në dhomë i aplikueshëm |
| *20.* | Frequência de atualização de imagens (predefinido) | Frecvenţa de reîmprospătare a imaginii (implicită) | Obnovovací kmitočet obrazovky (predvolený) | Stopnja pogostosti osvež evanja slike (privzeto) | Kuvan virkistystaajuus (oletusarvo) | Bilduppdateringsfrek- vens (standard) | Частота оновлення зображен ня (за замовчуванням) | Shkalla e frekuencës së përditë simit të imazhit (paracaktuar) |
| *21.* | Disponibilidade mínima garantida de atualizações de *software* e *firmware* (a partir da data de termo da colocação no mercado) | Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software şi de firmware (de la data încheierii introducerii pe piaţă) | Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvé ru a firmvéru [od dátumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh | Minimalna zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske opreme in strojne programske opreme (od datuma konca dajanja na trg) | Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen pä ivitysten taattu vähimmä issaatavuus (viimeisen markkinoille saattamisen päiv ämäärän jälkeen) | Minsta garanterad tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör) | Мінімальна гарантована дос тупність оновлень програмн ого забезпечення та мікропр ограми (з дати припинення в ведення в обіг) | Disponueshmëria minimale e garantuar e përditësimeve software dhe firmware (nga data e përfundimit të hedhjes në treg) |
| *22.* | Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (a partir da data de termo da colocação no mercado) | Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (de la data încheierii introducerii pe piaţă) | Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (od dátumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh) | Minimalna zagotovljena razpoložljivost nadomestnih delov (od datuma konca dajanja na trg) | Varaosien taattu vähimmä issaatavuus (viimeisen markkinoille saattamisen päiv ämäärän jälkeen) | Minsta garanterad tillgång till reservdelar (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör) | Мінімальна гарантована дос тупність запчастин (з дати п рипинення введення в обіг) | Disponueshmëria minimale e garantuar për pjesët e këmbimit (nga data e përfundimit të hedhjes në treg) |
| *23.* | Garantia mínima de apoio ao produto | Asistenţă minimă garantată pentru produs | Minimálna zaručená podpora výrobkov | Minimalna zagotovljena podpora za izdelek | Tuotetuen taattu vähimmä issaata- vuus | Minsta garanterade produktsupport | Мінімальний гарантійний ст рок | Minimumi i garantuar i mbë shtetjes së produktit |
| | Duração mínima da garantia geral do fornecedor | Durata minimă a garanţiei generale oferite de furnizor | Minimálne trvanie celkovej zá ruky, ktorú ponúka dodávateľ | Minimalno trajanje splošne garancije, ki jo ponuja dobavitelj | Tavarantoimittajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto | Kortaste giltighetsperiod för leverantörens garanti | Мінімальний гарантійний ст рок, запропонований постача льником | Kohëzgjatja minimale e garancisë së përgjithshme të ofruar nga furnizuesi |
| *24.* | Tipo de fonte de alimentação | Tipul sursei de alimentare | Typ zdroja napájania | Tip napajalnika | Teholähteen tyyppi | Typ av strömförsörjning (nät taggregat) | Тип блоку живлення | Lloji i ushqimit me energji |
| *25.* | Fonte de alimentação externa (não normalizada; incluída na embalagem do produto) | Sursa de alimentare externă (nestandardizată şi inclusă în cutia produsului) | Externý zdroj napájania (nenormalizovaný, súčasť balenia výrobku) | Zunanji napajalnik (nestandardiziran in priložen v embalaži izdelka) | Ulkoinen teholähde (standardoimaton ja sisältyy tuotepakkaukseen) | Ej standardiserat externt nät taggregat (som finns med i fö rpackningen) | Зовнішній блок живлення (н естандартизований, що вход ить у комплект продукції) | Furnizim i jashtëm me energji elektrike (jo i standardizuar dhe i përfshirë në kutinë e produktit) |
| | i | i | i | i | i | i | i | i |
| | ii | Tensão de entrada | ii | Tensiu- nea de intrare | ii | Vstupné napätie | ii | Vhodna napetost | ii | Syöttö- jännite | ii | Ingåen- de spän- ning | ii | Вхідна напруга | ii | Tensioni në hyrje |
| | iii | Tensão de saída | iii | Tensiu- nea de ieşire | iii | Výs- tupné napätie | iii | Izhodna napetost | iii | Lähtö- jännite | iii | Utgåen- de spän- ning | iii | Вхідна напруга | iii | Tensioni në dalje |
| *26.* | Fonte de alimentação externa normalizada (ou adequada, se não incluída na embalagem do produto) | Sursa de alimentare externă standardizată (sau una adecvată, dacă nu este inclusă în cutia produsului) | Externý normalizovaný zdroj napájania (alebo vhodný zdroj, ak nie je súčasťou balenia výrobku) | Zunanji standardiziran napajalnik (ali ustrezen, če ni priložen v embalaži izdelka) | Standardoitu ulkoinen teholähde (tai soveltuva teholähde, jos se ei sisälly tuotepakkaukseen) | Standardiserat externt nät taggregat (eller lämpligt så dant om det inte finns med i produktens förpackning) | Зовнішній стандартизований блок живлення (або відповід ний, якщо не входить в комп лект продукції) | Furnizim i jashtëm i standardizuar me energji elektrike (ose një i përshtatshëm nëse nuk është i përfshirë në kutinë e produktit) |
| | i | Norma ou lista de normas que se aplicam | i | Denumirea sau lista standardelor aferente | i | Názov alebo zoznam podporovaných noriem | i | Podprti standardni naziv ali seznam | i | Tuetun standardin nimi tai luettelo tuetuista standardeista | i | Relevant standard (en eller flera) | i | Підтримувана стандартна на зва або список | i | Emri ose lista e standardit të mbështetur |
| | ii | Requisito de tensão de saída | ii | Tensiunea de ieşire necesară | ii | Požadované v ýstupné napätie | ii | Zahtevana izhodna napetost | ii | Vaadittu lähtöjännite | ii | Krav på utgående spänning | ii | Необхідна вих ідна напруга | ii | Tensioni i kërkuar në dalje |
| | iii | Requisito de corrente de alimentação | iii | Curentul furnizat necesar (minim) | iii | Požadovaný pr úd (minimálny) | iii | Zahtevani vhodni tok (najmanj) | iii | Vaadittu virran voimakkuus | iii | Krav på utgående ström (minimum) | iii | Необхідна сил а струму (мінімум) | iii | Rryma e kërkuar (minimum) |
| | iv | Requisito de frequência da corrente | iv | Frecvenţa curentului necesară | iv | Požadovaná frekvencia prúdu | iv | Potrebna frekvenca toka | iv | Vaadittu virran taajuus | iv | Krav på strömmens frekvens | iv | Необхідна час тота струму | iv | Frekuenca aktuale e kërkuar |